

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): aĩttéas ða ámas
Arrieta: aĩttéyas ðamáyas
Bakio: aĩttéyas
Bermeo: aĩtjéas
Berriz: yuráswékĩn, áĩttas
Bolibar: áĩtteyas
Busturia: yurásoekin, *yurásoakas
Dima: aĩté tamáyás, tʃoríekas
Elantxobe: áĩtjekin
Elorrio: áĩttayás ðamás
Errigoiti: áĩtte eta amáyás, tʃorízekas
Etxebarri: tʃorízekas
Etxebarria: yuráswékĩn
Gamiz-Fika: aĩtté tamayás
Getxo: aĩtjéamanik
Gizaburuaga: yurásuekin
Ibarruri (Muxika): aĩttéyas
Kortezubi: aĩtjékin, aĩtjéyas ðamáyas
Larrabetzu: yurásoakas
Laukiz: áĩtteamakas
Leioa: áĩtekajtik
Lekeitio: áĩtjayas
Lemoa: aĩté tamáyás, gurásoakas
Lemoiz: yurásokas
Mañaria: áĩttas ðamas, yurásuekas
Mendata: áĩtteas
Mungia: aĩttéyas tamáyás, tʃoríekas
Ondarroa: yuráswekin
Orozko: áĩtakas
Otxandio: aĩtte^amakin
Sondika: aĩtéas - amás
Zaratamo: áĩtakás
Zeanuri: aĩtéyas ðamayás
Zeberio: yurásoakas
Zollo (Arrankudiaga): aĩtíekas
Zornotza: yuráswekin, aĩttétamás

Araba

Aramaio: aĩttákin

Gipuzkoa

Aia: yurásoŋgátik, *gúrasósas
Amezketas: gúrasósas
Andoain: gurásuantsát
Araotz (Oñati): aĩttákin
Arrasate: aĩttékin amákin

Arroa (Zestoa): guráswákĩn
Asteasu: gúraswánts^ako
Ataun: yuráso_akĩn, aĩttámakĩn, tʃoríkĩn
Azkoitia: gúraswékĩn
Azpeitia: aĩttékin d^a amákin, yuráswékĩn, *gúrasútás
Beasain: gúrasókⁱⁿ
Beizama: yurásokĩn, tʃoríkĩn
Bergara: yurásuekĩn, tʃoríjekĩn
Deba: áĩtjákĩn da amákin, yurásuáⁱⁿ, guráswákĩn
Donostia: yurásoeŋgatik, yurásoentsas
Eibar: gurásueyĩn
Elduain: gúrasotsas
Elgoibar: aĩttá:yⁿ damá:yⁿ
Errezil: gurásokĩn
Ezkio-Itsaso: attéamákin, tʃoríkĩn
Getaria: yuráswákĩn, tʃoríjakĩn
Hernani: gurásontsát
Hondarribia: áttatás
Ikaztegieta: aĩttatas, tʃorintsas
Lasarte-Oria: aĩttangana, tʃoríngatik, *gúrasótsas
Legazpi: yurásokĩn
Leintz Gatzaga: aĩttákin
Mendaro: gúraswákĩn, guráswékĩn, aĩtjákin damákin
Oiartzun: gurásontsat
Oñati: yurásoekin
Orexa: gúrasótás
Orio: áĩtentsako, áĩtentsat, yurásontsat, tʃoríntsa^a
Pasaia: áĩtengandík
Tolosa: gu^aásótsas
Urretxu: yurásokĩn, tʃoríkĩn
Zegama: tʃoríkĩn

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: aĩttá tamés
Alkotz: aĩtés
Aniz: áĩte tamás
Arbizu: yurásós, tʃorís
Berute: yuráso_atás
Donamaria: áttas ta ámas, yurásos
Dorrao / Torrano: gúresós
Erratzu: aĩté tamás
Etxalar: gurásu^as
Etxaleku: átte tamás

Etxarri (Larraun): átte támas, tʃorítás, gúrasótás
Eugi: anajétas, tʃoríetas
Ezkurra: yur^asótás
Gaintza: goásosás
Goizueta: áttas ta ámatás, attó n^antsát
Igoa: átte támantsá^a, yurásoás, átte tamás
Jaurrieta: aĩttá tamés
Leitza: yurásoás
Lekaroz: yuráso_as
Luzaide / Valcarlos: aĩttá ámetas
Mezkiritz: áĩttá tamás
Oderitz: áttés, _atté tamás, gurásós
Suarbe: áĩtés
Sunbilla: áttás t^amás
Urdiain: aĩttákin, áĩttá tamákin
Zilbeti: yurásoetaik, aĩté tamás, tʃoríetáik
Zugarramurdi: yuráso_etás, soríes

Lapurdi

Ahetze: burásoés
Arrangoitze: buRáso_és
Azkaine: burásoes
Bardoze: aĩttá amés
Beskoitze: áĩtte tamés
Donibane Lohizune: búras^{es}
Hazparne: áĩtte tamás, buRáso_es, aĩttámes
Hendaia: búrasúes
Itsasu: buRásoés
Makea: buRásoés
Mugerre: étjekwes
Sara: burásoes
Senpere: burásoes
Urketa: aĩtte tamés
Uztaritze: buRásoes

Nafarroa Beherea

Aldude: áĩttames
Arboti: etjekwes
Armendaritze: aĩtté tamés
Arnegi: aĩttámes
Arrueta: áĩttá ámetas
Baigorri: aĩttames
Bastida: aĩttámetas
Behorlegi: aĩttá ^ames
Bidarrai: búrasóes, híltseas
Ezterenzubi: aĩttá més
Gamarte: aĩttá més

Garrúze: áĩttá ^ames
Irisarri: burásoes, etjeko_es
Izturitze: burásúes, aĩttámes
Jutsi: aĩttames
Landibarre: etjekoes
Larabale: etjekwes
Uharte Garazi: aĩttá amés

Zuberoa

Altzai: hořes
Altzürükü: etjekwéz, aðinas, aðinés
Barkoxe: etjekwes
Domintxaine: etjekwés, aðinas
Eskiula: sénes, anajes
Lorraine: etjekúetsas
Montori: askasíes, aĩttá tamás
Pagola: etjekoetas, etjekwés, aðinas
Santa Grazi: etjekwés
Sohüta: etjekwés
Urdiñarbe: hetas
Ürrüstoi: etjekóetas

1751. Mapa: régimen del verbo "acordarse" / régime du verbe 'oroitu' ('se souvenir') / verbal structure of "remember"

GALDERA: 94050



	akordetan + -kas
	akordatzen + -(r)ekin
	gogoratzen + -(e)(t)zaz
	oroitzen + -(e)taz
	oroitzen + -(a)z / -(e)z
	gogoratzen + -(e)ntzako
	akordatzen + -(e)ntzat
	akordatzen + -(e)ngatik
	oroitzen + -(e)tatik
	gogoratzen + -(ren)gana

- 'Acordarse / souvenir' aditzaren erregimena euskaraz zein den jakiteko, galdera hauek egin dira: "Me acuerdo mucho de mis padres", "Me he acordado de tus pájaros", "Je me souviens (rappelle) de mes parents" eta "Je me souviens de tes oiseaux".

- Galdetzeko erabili diren esaldiek eragin dute erantzuna singularrean edo pluralean ematea: ikus Bizkaiko sozietibo pluralaren kasua. Beraz, lematizatzean ez da bereizketa hori kontuan hartu.

- "Acordarse / souvenir" desberdin itzuli dute: akordetan, akordatzen, gogoratzen, oroitzen. Dena dela, superlemetarako herri guztiak kontuan hartuta agerrera gehien izan duena aukeratu da.

- "Akordetan + -kas" superlemaren barnean erantzun hauek bildu dira: aitakas, aite t'amagas, aiteas-amas, aitégas d'amagas, aitekas, aitagas d'amas, aittas, aittas d'amas, aitte eta amagas, aitte t'amaas, aitte t'amagas, aitteamakas, aitteas, aitteas, aitteas da amas, aittegas, aittegas d'amagas, aittegas t'amagas, aitxagas, aitxeas, aitxegas d'amagas, gurasoakas, gurasokas, gurasuekas, txoriëkas, txoriekas.

Leioa: Ni askó akordata nas áitekaitik.

Zaratamo: Akórdeta nok asko áitakás.

Zornotza: Ni ákordeta nas asko neure gurásuekiñ.

Aia: Ásko oróitze náiz né gúrasongátik.

Asteasu: Askó goatze naiz nee gúrasuántzako.

Donostia: Askó guatzen naiz nee gurasoengatik.

Lasarte-Oria: Askó goatzen naiz nee áitangana.

Elduain: Nee gurásotzaz asko goatzen naiz.

Pasaia: Ne áitengandik asko akordatze naiz.

Oiartzun: Ni asko akordatze naiz gurásontzat.

Goizueta: Nere átta ta ámatáz asko oroitze naiz ni.

Igoa: Ákordatze nás ásko né áitte t'ámantzát.

Lekaroz: Oroitzen naiz aunitz, nere gurátsoaz.

Zilbeti: Nik oróitze náiz áunitz, nere gurátsoetaik.

Azkaine: Nere burásuez oróitzen naiz.

Landibarre: Ontsa oroit niz, ene etxékoetz.

Bastida: Orroi niz, ene áit'ametaz.

Larraine: Ohar níik, ene etxekúetzaz.

Montori: Ene askazíez, ene áitat'amaz, ohit níik.